

Claudio Nodari

# Perspektiven einer neuen Lehrwerkkultur

Pädagogische Lehrziele im Fremdsprachenunterricht als Problem der  
Lehrwerkgestaltung

**Verlag Sauerländer**

Aarau • Frankfurt am Main • Salzburg

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	9
Einleitung.....	11
(i)    Ausgangslage.....	11
(ii)   Thematische Konzeption.....	14
(iii)  Inhaltliche Konzeption.....	18
1. Teil - Lehrziele und Lehrwerkgestaltung.....	21
1.    Allgemein-erzieherische Lehrziele als Problem der Fremdsprachendidaktik.....	22
1.1   Zur geschichtlichen Perspektive allgemein-erzieherischer Lehrziele.....	23
1.2   Zur Diskussion des übergeordneten Lehrziels im Fremdsprachenunterricht.....	28
1.3   Kommunikationsfähigkeit als übergeordnetes Lehrziel.....	32
1.4   Vorläufige Definition des übergeordneten Lehrziels Kommunikationsfähigkeit.....	35
2.    Fremdsprachenunterricht in der Schweiz.....	37
2.1   Verteilung und Stellenwert der Fremdsprachen.....	38
2.2   Das MODELL SCHWEIZ.....	42
2.3   Zusammenfassung.....	55

3.	Kommunikationsfähigkeit und didaktische Grundlagen in den Schweizer Richtlinien und Lehrplänen .....	57
3.1	Das Lehrziel Kommunikationsfähigkeit in Schweizer Richtlinien und Lehrplänen.....	58
3.1.1	Allgemein-erzieherische Lehrziele und kulturspezifische Lehrziele.....	59
3.1.2	Sprachspezifische Lehrziele.....	63
3.1.3	Zusammenfassung.....	74
3.2	Didaktische Grundlagen und Lehrwerkkonzept.....	76
3.2.1	Zum Kommunikations- und Handlungsbegriff in den Richtlinien.....	77
3.2.2	Zum Problem der Umsetzung allgemein-erzieherischer Lehrziele.....	82
3.2.3	Die Funktion des Lehrwerkes gemäss den Richtlinien.....	84
3.2.4	Zur Funktion des Lehrwerkes im Fremdsprachenunterricht.....	86
3.2.5	Zusammenfassung.....	88
4	Kommunikationsfähigkeit und Autonomie.....	90
4.1	Autonomie als ein eigenständiges Lehrziel.....	90
4.1.1	Exkurs: Autonomie als wirtschaftliches Bedürfnis.....	91
4.1.2	Qualifikationen autonomer Lerner einer Fremdsprache.....	93
4.1.3	Zur Definition und zum Stellenwert der Lehrziele Kommunikationsfähigkeit und Autonomie.....	100
4.2	Autonomie im Unterricht.....	103
4.2.1	Interpretationen von Autonomie im Fremdsprachenunterricht.....	103
4.2.2	Autonomie durch selbstgesteuertes Lernen.....	105
4.2.3	Autonomie durch Lernenlernen.....	119
4.2.4	Schlussfolgerungen: Zu den Voraussetzungen für autonomiefördernden Fremdsprachenunterricht.....	127
4.3	Konsequenzen für die Lehrwerkkonzeption.....	129
4.3.1	Zur Rolle des Lehrers und des Schülers.....	130
4.3.2	Zur Lehrwerkkonzeption.....	132
5.	Motivation und Lehrwerkgestaltung.....	136
5.1	Zukunftsorientierung als motivationshemmender Faktor.....	137
5.2	Exkurs: Zukunftsorientierung als Problem der Schule.....	141
5.3	Gegenwartsbezug und Lerninhalte.....	143
5.4	Gegenwartsbezug und Unterrichtsmethoden.....	146
5.5	Konsequenzen für die Lehrwerkgestaltung.....	154

2. Teil - Neue Prinzipien der Lehrwerkgestaltung.....	157
6. Allgemein-erzieherische Lehrziele und Lehrwerkgestaltung . . .	159
6.1 Pädagogische Inhalte.....	159
6.2 Unterrichtsformen.....	161
6.2.1 Lehrwerkorientierter Unterricht.....	165
6.2.2 Trainingsorientierter Unterricht.....	167
6.2.3 Projektorientierter Unterricht.....	170
6.2.4 Themenorientierter Unterricht.....	173
6.3 Prinzipien der Lehrwerkgestaltung.....	181
7. Autonomie und Lehrwerkgestaltung.....	183
7.1 Orientierung der Schüler.....	185
7.1.1 Orientierung im Lehrwerk.....	187
7.1.2 Orientierung in den Inhalten.....	192
7.2 Übertragung von Verantwortung.....	196
7.2.1 Differenzierung der Ziele.....	197
7.2.2 Differenzierung der Inhalte.....	199
7.2.3 Differenzierung der Aufgabenstellung.....	200
7.2.4 Angebote zur Entwicklung des eigenen Repertoires von Lernstrategien.....	201
7.2.5 Angebote zur Optimierung eigener Kommunikationsstrategien.....	203
7.2.6 Angebote zum Selbstlernen.....	205
7.3 Reflexionen über Lern- und Verhaltensweisen.....	209
7.3.1 Metakognitive Reflexion.....	209
7.3.2 Reflexionen über kulturspezifische Verhaltensweisen . . . . .	215
7.4 Prinzipien der Lehrwerkgestaltung.....	220
Ausblick.....	224
Anhang - Gestaltungsbeispiele Nr. 1-22.....	227
Literaturverzeichnis.....	250